各都道府県衛生主管部(局)薬務主管課 御中

厚生労働省医薬・生活衛生局医薬品審査管理課

第十七改正日本薬局方(英文版)正誤表の送付について

第十七改正日本薬局方(平成28年厚生労働省告示第64号)の英文版につきまして、 一部に誤植等がありましたので別紙のとおり正誤表を送付いたします。 **Preface**

Page	Line	Correction	Error
iii	left ↓23	Draft revisions covering subjects in General Notices, General Rules for Crude Drugs, General Rules for Preparations, General Tests and Monographs, for which discussions were finished between October 2013 and July 2015, were prepared for JP 17. They were examined by the Committee on JP in August 2015, followed by the PAFSC in September 2015, and then submitted to the Minister of Health, Labour and Welfare.	Draft revisions covering subjects in General Notices, General Rules for Crude Drugs, General Rules for Preparations, General Tests and Monographs, for which discussions were finished between October 2013 and July 2015, were prepared for a supplement to the JP 17. They were examined by the Committee on JP in August 2015, followed by the PAFSC in September 2015, and then submitted to the Minister of Health, Labour and Welfare.
iii	right ↑9	(13) Manufacture	(13) Manufacturing requirement
iv	right ↑16	(1) Paragraph 12: The item "Manufacture" was newly added in monograph in order to specify the requirements that should be noted on manufacturing processes such as control of intermediates and manufacturing processes.	(1) Paragraph 12: The item "Manufacturing requirement" was newly added in monograph in order to specify the requirements that should be noted on manufacturing processes such as control of intermediates and manufacturing processes.
vi	left ↑5	Lansoprazole Delayed-release Orally <u>Disintegrating</u> Tablets	Lansoprazole Delayed-release Orally <u>Disintegration</u> Tablets
xiii	right ↑ 25	Satoshi Tanaka	Tomoyuki Tanaka

General Notices

Page	Line	Correction	Error
		Law on Securing Quality, Efficacy and Safety	Low on Securing Quality, Efficacy and Safety
2	left ↓ 4	of Products including Pharmaceuticals and	of Products including Pharmaceuticals and
		Medical Devices.	Medical Devices.

General Tests / 2.57 Boiling Point and Distilling Range Test

Page	Line	Correction		Error	
78	Fig. 2.57-1	A: Distilling flask B: Thermometer with an immersion line C: Immersion line D: Cork stopper E: Condenser F: Adapter G: Volumetric cylinder (25 mL, graduated to 0.1 mL) The figures are in mm.	725 mL + G	A: Distilling flask B: Thermometer with an immersion line C: Immersion line D: Cork stopper E: Condenser F: Adapter G: Volumetric cylinder (25 mL, graduated to 0.1 mL) The figures are in mm.	120 II D - II - G St inaqui

General Tests / 5.01 Crude Drugs Test

	Page	Line	Correction	Error
	136	left ↓ 3	filter paper for quantitative analysis	filter paper for assay
Ī	136	left ↓ 16	filter paper for quantitative analysis	filter paper for assay

General Tests / 6.09 Disintegration Test

Page	Line	Correction	Error
155	Fig. 6.09-1 upper left	20.7 ~ 23	20.7 ~ 23

General Tests / 9.41 Reagents, Test Solutions

Page	Line	Correction	Error
195	left ↓17	Achyranthes root for thin-layer chromatography A heatdried, pulverized root of <i>Achyranthes fauriei</i> <u>H.</u> Léveillé et Vaniot (<i>Amaranthaceae</i>) meeting the following additional specifications.	Achyranthes root for thin-layer chromatography A heatdried, pulverized root of <i>Achyranthes fauriei</i> Leveillé et Vaniot (<i>Amaranthaceae</i>) meeting the following additional specifications.
199	right ↓ 24	<i>Refractive index</i> $< 2.45 > n_D^{20}$: 1.450 – 1.455	<i>Refractive index</i> $<2.45> n_{20}^{20}$: 1.450 – 1.455
207	left ↑3	Artemisia argyi for purity test Powder of the leaf and twig of <i>Artemisia argyi</i> H. Léveillé et Vaniot (<i>Compositae</i>).	Artemisia argyi for purity test Powder of the leaf and twig of <i>Artemisia argyi</i> H. Léveillé et Vaniot.
229	right ↓ 5	Digital resolution: 0.25 <u>Hz</u> or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
259	left ↓ 27	Digital resolution: 0.25 Hz or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
282	left ↓ 19	Digital resolution: 0.25 <u>Hz</u> or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
283	left ↓ 10	Digital resolution: 0.25 <u>Hz</u> or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
286	right ↓ 27	4-Methoxybenzaldehyde-sulfuric acid-acetic acid-ethanol TS for spraying	4-Methoxybenzaldehyde-sulfuric acid-acetic acid-ethanol TS for spray
288	left ↑ 27	<i>Refractive index</i> $<2.45> n_{\rm D}^{20}$: 1.420 – 1.425	<i>Refractive index</i> <2.45>: 1.420 – 1.425
299	right ↑ 23	Digital resolution: 0.25 Hz or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
318	right ↓ 9	Digital resolution: 0.25 Hz or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
320	left ↑22	Digital resolution: 0.25 Hz or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
322	left ↑22	Digital resolution: 0.25 Hz or lower.	Digital resolution: 0.25 or lower.
352	left ↓ 1	zinc iodide-starch TS	zinc iodide-starch <u>paste</u> TS

General Tests / 9.43 Filter Papers, Filters for filtration, Test Papers, Crucibles, etc.

Page	Line	Correction	Error
355	left ↓ 11	filter paper for quantitative analysis	filter paper for volumetric analysis

Official Monographs

Barium Sulfate 硫酸バリウム

Page	Line	Correction	Error
473	right ↓ 16	filter paper for quantitative analysis	filter paper for assay

Anhydrous Dibasic Calcium Phosphate 無水リン酸水素カルシウム

Page	Line	Correction	Error
557	left ↑15	filter paper for quantitative analysis	filter paper for <u>assay</u>

Dibasic Calcium Phosphate Hydrate リン酸水素カルシウム水和物

Page	Line	Correction	Error
558	left ↓ 28	filter paper for quantitative analysis	filter paper for assay

Candesartan Cilexetil カンデサルタンシレキセチル

Page	Line	Correction	Error
		the area of the peak other than candesartan	the area of the peak other than candesartan
		cilexetil and the peaks mentioned above from	cilexetil and the peaks mentioned above from
565	right ↓ 2	the sample solution is smaller than 1/10 times	the sample solution is <u>not</u> smaller than 1/10
		the peak area of candesartan cilexetil from the	times the peak area of candesartan cilexetil
		standard solution,	from the standard solution,

Diflorasone Diacetate ジフロラゾン酢酸エステル

Page	Line	Correction	Error
792	riotht 1	6α,9-Difluoro-11β,17,21-trihydroxy-16β-meth	6α,9-Difluoro-11β,17,21-trihydroxy-16β-meth
192	right ↓4	ylpregna-1,4-diene-3,20-dione 17,21-diacetate	ylpregna-1,4-diene-3,20-dione 17,21-diaceate

Docetaxel Injection ドセタキセル注射液

Page	Line	Correction	Error				
822	right ↑21	<u> </u>	It contains not $\underline{\text{more}}$ than 93.0% and not $\underline{\text{less}}$ than 105.0% of the labeled amount of docetaxel ($C_{43}H_{53}NO_{14}$: 807.88).				

Docetaxel for Injection 注射用ドセタキセル

Page	Line	Correction	Error			
823	right ↑27	It contains not <u>less</u> than 93.0% and not <u>more</u> than 105.0% of the labeled amount of docetaxel $(C_{43}H_{53}NO_{14}; 807.88)$.	It contains not more than 93.0% and not less than 105.0% of the labeled amount of docetaxel ($C_{43}H_{53}NO_{14}$: 807.88).			

Doxifluridine Capsules ドキシフルリジンカプセル

Page	Line	Correction	Error		
836	left ↑ 20	$= M_{\rm S} \times A_{\rm T}/A_{\rm S} \times \underline{V''/V} \times 1/C \times 45$	$= M_{\rm S} \times A_{\rm T}/A_{\rm S} \times \underline{V/V'} \times 1/C \times 45$		

Ebastine エバスチン

Page	Line	Correction	Error		
846 left ↓ 19		with exactly 10 μL each of the sample solution	with exacty 10 μL each of the sample solution		
040	1e1t ↓ 19	and standard	and standard		

Ergometrine Maleate エルゴメトリンマレイン酸塩

Page	Line	Correction	Error		
883	left ↓4	(8 <u>R</u>)-N-[(1S)-2-Hydroxy-1-methylethyl]-6-met hyl-9,10-didehydroergoline-8-carboxamide monomaleate	(8 <u>S</u>)- <i>N</i> -[(1 <i>S</i>)-2-Hydroxy-1-methylethyl]-6-met hyl-9,10-didehydroergoline-8-carboxamide monomaleate		

Guanethidine Sulfate グアネチジン硫酸塩

Page	Line	Correction	Error		
1003	right ↑2	zinc iodide-starch TS	zinc iodide-starch <u>paste</u> TS		

Heparin Calcium ヘパリンカルシウム

Page	Line	Correction	Error	
	right ↑5	It contains not less than 180 Heparin Units	It contains not less than 180 Heparin Units	
1009		(antifactor IIa activity) per mg and not less	(antifactor IIa activity) per mg, calculated on	
1009		than 8.0% and not more than 12.0% of calcium	the dried basis, and not less than 8.0% and not	
		(Ca: 40.08), calculated on the dried basis.	more than 12.0% of calcium (Ca: 40.08).	

Isomalt Hydrate イソマル水和物

Page	Line	Correction	Error
1098	right ↑15	Separately, weigh <u>exactly</u> 10.0 mg of	Separately, weigh exacty 10.0 mg of D-sorbitol
1098	light 15	D-sorbitol and 10.0 mg of D-mannitol,	and 10.0 mg of D-mannitol,

Magnesium Silicate ケイ酸マグネシウム

Page	Line	Correction	Error	
1187	right ↑2	filter paper for quantitative analysis	filter paper for assay	

Methylergometrine Maleate メチルエルゴメトリンマレイン酸塩

Page	Line	Correction	Error		
1233	left ↑20	(8 <u>R</u>)-N-[(1S)-1-(Hydroxymethyl)propyl]-6-met hyl-9,10-didehydroergoline-8-carboxamide	(8 <u>S</u>)- <i>N</i> -[(1 <i>S</i>)-1-(Hydroxymethyl)propyl]-6-met hyl-9,10-didehydroergoline-8-carboxamide		
		monomaleate	monomaleate		

Noscapine ノスカピン

Page	Line	Line Correction Error							
		Spray	evenly	dilute	bismuth	Spray	evenly	dilute	bismuth
1327	left ↑18	subnitrate-	-potassium ic	dide TS for	spraying on	subnitrate	e-potassium	iodide TS	for spray on
		the plate:				the plate:			

Peplomycin Sulfate ペプロマイシン硫酸塩

Page	Line	Correction	Error		
1379	right ↓ 32	in 10mL of diluted nitric acid (1 in 100)	in exacty 10mL of diluted nitric acid (1 in 100)		

Pipemidic Acid Hydrate ピペミド酸水和物

Page	Line	Correction	Error
1414	left ↓18	It is freely soluble in acetic acid (100), very slightly soluble in water, and practically insoluble in methanol and in ethanol (99.5).	

Povidone ポビドン

Page	Line	Correction	Error
1441	left ↓ 19	More than 18 and not more than 95	More than 18 and more than 95

Sevoflurane セボフルラン

Page	Line	Correction	Error
1550	left ↑11	Refractive index n_D^{20} : 1.2745 – 1.2760	Refractive index n_{20}^{20} : 1.2745 – 1.2760

Sodium Chloride 塩化ナトリウム

Page	Line	Correction	Error
1569	right ↓ 27	Separately, to 20 mL of the sample solution add 0.1 mL of bromothymol blue-sodium hydroxide-ethanol TS and 0.5 mL of 0.01 mol/L sodium hydroxide VS: the color of the solution is blue.	Separately, to 20 mL of the sample solution add 0.1 mL of bromothymol blue TS and 0.5 mL of 0.01 mol/L sodium hydroxide VS: the color of the solution is blue.
1569	right ↓ 30	To 7.5 mL of the sample solution obtained in (2) add water to make 30 mL, and use this solution as the sample solution.	To 7.5 mL of the sample solution obtained in (2) add water to make <u>exactly</u> 30 mL, and use this solution as the sample solution.

Crude Drugs and Related Drugs

Achyranthes Root ゴシツ

Page	Line	Correction	Error
1792	left ↓24	Achyranthes Root is the root of <i>Achyranthes</i> fauriei <u>H.</u> Léveillé et Vaniot or <i>Achyranthes</i> bidentata Blume (<i>Amaranthaceae</i>).	Achyranthes Root is the root of <i>Achyranthes</i> fauriei Leveillé et Vaniot or <i>Achyranthes</i> bidentata Blume (<i>Amaranthaceae</i>).

Mentha Herb ハッカ

Page	Line	Correction	Error
		Spray evenly 4-methoxybenzaldehyde-sulfuric	Spray evenly 4-methoxybenzaldehyde-sulfuric
		acid-acetic acid-ethanol TS for spraying on the	acid-acetic acid-ethanol TS on the plate, and
		plate, and heat at 105°C for 5 minutes: one of	heat at 105°C for 5 minutes: one of the spot
1914	right ↑ 15	the spot among the several spots obtained from	among the several spots obtained from the
		the sample solution has the same color tone	sample solution has the same color tone and Rf
		and Rf value with the spot obtained from the	value with the spot obtained from the standard
		standard solution.	solution.

Peony Root シャクヤク

Page	Line	Correction	Error
		System repeatability: When the test is repeated	System repeatability: When the test is repeated
		6 times with $\underline{10 \mu L of}$ the standard solution	6 times with the standard solution under the
1936	left ↓ 12	under the above operating conditions, the	above operating conditions, the relative
		relative standard deviation of the peak area of	standard deviation of the peak area of
		paeoniflorin is not more than 1.5%.	paeoniflorin is not more than 1.5%.

Powdered Peony Root シャクヤク末

Page	Line	Correction	Error
		System repeatability: When the test is repeated	System repeatability: When the test is repeated
		6 times with $\underline{10 \mu L of}$ the standard solution	6 times with the standard solution under the
1936	right ↑6	under the above operating conditions, the	above operating conditions, the relative
		relative standard deviation of the peak area of	standard deviation of the peak area of
		paeoniflorin is not more than 1.5%.	paeoniflorin is not more than 1.5%.

Ultraviolet-visible Reference Spectra

Dexamethasone

Page	Line	Correction	Error
2280		<u>240.0</u>	220.0

General Information / Biotechnological/Biological Products

SDS-Polyacrylamide Gel Electrophoresis

Page	Line	Correction	Error
		(Deleted)	Sodium Dodecyl Sulfate Polyacrylamide Gel
2469	right ↓ 15		Electrophoresis
			(SDS-PAGE)—Uniform Percentage Gels

General Information / Crude Drugs

Scientific Names used in the JP and Those being used Taxonomically

Page	Line	Correction	Error
2521	↓ 12	Achyranthes fauriei H. Léveillé et Vaniot	Achyranthes fauriei Leveille et Vaniot
2321	↓ 1∠	= Achyranthes fauriei H. Lev. & Vaniot	= Achyranthes fauriei H. Lev. & Vaniot

Purity Tests on Crude Drugs using Genetic Information

Page	Line	Correction	Error
	right ↓17	In particular, it is very easy to classify closely related species using the <u>internal</u> transcriber space (ITS) region of the rDNA region, since by comparison with the coded gene region nucleotide substitution is more often undertaken.	In particular, it is very easy to classify closely related species using the <u>intergenic</u> transcriber space (ITS) region of the rDNA region, since by comparison with the coded gene region nucleotide substitution is more often undertaken.